



¿Qué es la fragancia?

Fragancia es un término que se refiere a cualquier sustancia o mezcla de sustancias destinada a transmitir un aroma u ocultar un olor. La fragancia puede provenir tanto de fuentes naturales (plantas, flores, alimentos) como de productos químicos sintéticos que se encuentran comúnmente en los productos domésticos perfumados. Una fragancia fabricada puede estar compuesta de decenas a cientos de productos químicos de fragancias individuales, pero la mayoría de las veces se enumera simplemente con el término genérico “fragancia”.

Las Fragancias en los Productos de Limpieza

La fragancia es un factor importante en la comercialización de productos de limpieza, que tienden a tener fórmulas relativamente simples y que a menudo solo se distinguen entre sí por su olor. En general, estos productos químicos no limpian ni aumentan la eficacia de un producto.

Durante décadas, los fabricantes han mantenido en secreto al público los ingredientes químicos de las fragancias. Solo en los últimos años, la divulgación de fragancias se ha vuelto más común y, por primera vez, podemos comprender mejor estas exposiciones. A medida que se ha revelado nueva información, hemos identificado cinco ingredientes específicos de fragancias que son motivo de preocupación y que ahora se utilizan comúnmente en productos de limpieza: **ftalato de dietilo, butilfenilmetilpropional (Lilial), hexametilindanopirano (galaxólido), tetrametil acetiloctahidronaftalenos (OTNE) e hidroxiisohexil 3. -ciclohexeno carboxaldehído (HICC o Lyril)**. De particular interés:

- ☠ La fragancia oculta algunos de los productos químicos más problemáticos que se utilizan para fabricar productos de limpieza, incluidos los relacionados con daños reproductivos, toxicidad acuática, alérgenos y alteración hormonal.
- ☠ La Unión Europea ha prohibido el uso de dos productos químicos de fragancia que se encuentran en los productos de limpieza vendidos en los Estados Unidos, incluido el HICC, un alérgeno cutáneo bien conocido y documentado y Lilial, una toxina reproductiva que se usa ampliamente en productos de lavandería, desodorante de ambientes, limpiadores multiusos, limpiavidrios y desodorantes de alfombras.
- ☠ Las marcas con perfumes fuertes como Fabuloso, Fragranzia, Suavitel y Xcelente comercializadas para la comunidad latina comúnmente contienen la fragancia química y la toxina reproductiva Lilial.
- ☠ Se encontraron almizcles sintéticos, Galaxolide y OTNE, considerados tóxicos para la vida acuática, en varias marcas, incluidas marcas “orgánicas” como Mrs. Meyers y Method, ambas de SC Johnson.

Todos estos productos químicos presentan un riesgo innecesario, deben evitarse y deben eliminarse por completo o ser reemplazados por fabricantes con alternativas más seguras.

Las Mujeres se Ven Más Afectadas por los Productos de Limpieza Perfumados Que los Hombres

Debido a que las mujeres tienden a tomar la gran mayoría de las decisiones de compra en el hogar, especialmente para productos de limpieza, el marketing de fragancias las apunta con mayor frecuencia al quehacer doméstico en el hogar. Si bien los roles de género y las expectativas sociales han cambiado con el tiempo, un estudio nacional mostró que las mujeres aún completan más del 70% del trabajo doméstico.¹ También es mucho más probable que las mujeres utilicen productos de limpieza en el lugar de trabajo. Desafortunadamente, las mujeres también tienen más probabilidades que los hombres de experimentar efectos adversos para la salud por la exposición a las fragancias y de tener alergias a las fragancias.^{2,3} Además, las mujeres son más vulnerables a los posibles efectos disruptores hormonales de los ingredientes de las fragancias, que pueden afectar la fertilidad y el embarazo.

Cómo la Fragancia Daña Nuestra Salud

Podemos inhalar o absorber fragancias químicas tóxicas en nuestro cuerpo de productos perfumados que se usan en nuestros hogares y en los espacios públicos. Estas exposiciones pueden tener un impacto en nuestra salud, que incluyen:

Las alergias cutáneas a las fragancias están bien documentadas en la literatura científica. 2-11% de la población general experimenta alergias cutáneas a las fragancias.^{4,5}

Tanto el asma como los síntomas de la EPOC pueden empeorar con la exposición a las fragancias.^{6,7,8}

Los impactos neurológicos como las migrañas se han asociado con las fragancias.^{9,10} En los Estados Unidos, este tipo de reacciones son bastante comunes. En una encuesta nacional, más del 34% de los encuestados en los Estados Unidos informaron tener problemas de salud, como migrañas y dificultades respiratorias, en respuesta a la exposición a productos perfumados.¹¹

Las preocupaciones reproductivas de la exposición a ciertas fragancias químicas incluyen defectos de nacimiento, nacimiento prematuro, disminución de la fertilidad y otros efectos.¹²

¿Cómo Podemos Evitar las Fragancias Químicas Nocivas?

Necesitamos leyes de protección de los trabajadores más estrictas para garantizar la seguridad y la salud de las personas que usan productos de limpieza. Además, los fabricantes tienen mucho más trabajo por hacer para establecer, documentar e informar públicamente sobre las estrictas normas de seguridad que deben aplicar para determinar qué sustancias químicas son adecuadas para usar en los productos y cuáles deben reemplazarse por alternativas más seguras. Las normas de seguridad deben tener en cuenta las poblaciones vulnerables como los trabajadores y las personas embarazadas.

En ausencia de leyes federales sólidas y políticas corporativas para garantizar la seguridad de los productos de limpieza y los ingredientes de las fragancias, existen medidas que las personas pueden tomar de inmediato para proteger su salud.

- Reduzca o elimine el uso de productos de limpieza perfumados. Si contrata a un trabajador de limpieza doméstico, compre productos sin fragancias y con ingredientes más seguros.
- Lea las etiquetas de los productos de limpieza / vaya a la página de Internet de la marca del producto y compruebe si su producto de limpieza contiene alguno de los productos químicos mencionados anteriormente.
- Algunas empresas brindan información sobre ingredientes en español en línea, pero muchas no lo hacen. A menudo, el número de servicio al cliente 1-800 de una empresa tendrá la opción de recibir información en español y usted puede preguntar si una sustancia química que le preocupa se puede encontrar en un producto en particular.
- Póngase en contacto con los fabricantes de productos de limpieza para pedirles que no utilicen productos químicos tóxicos, como los que se enumeran aquí, en sus productos.
- Haga sus propios productos con ingredientes más seguros como vinagre y bicarbonato de sodio. Para encontrar recetas, visite www.womensvoices.org. Si el aroma es importante para usted, considere usar alternativas más seguras como cáscara de limón o naranja o hierbas frescas para infundir un limpiador multiusos hecho con vinagre y agua.
- Los recursos y capacitaciones para personas que se dedican a la limpieza están disponibles en IDEPSCA, con sede en California y en Make the Road New York, con sede en Nueva York, tanto en inglés como en español.
- Si emplea a un trabajador de limpieza doméstico, consulte los recursos para trabajadores domésticos de Hand to Hand, que incluyen consejos para ayudar a proteger la salud de las personas que trabajan en su hogar. <https://domesticemployers.org/resources-and-faqs/>
- Usted puede utilizar la base de datos de productos de limpieza seguros de EWG para buscar productos de limpieza que utilicen ingredientes más seguros. Los productos reciben una clasificación A, B, C, D o F de seguridad.
- Busque productos con la etiqueta Safer Choice de la EPA, que le permite saber que un tercero ha examinado los ingredientes para garantizar su seguridad. Otros programas de certificación de terceros incluyen GreenSeal y EcoLabel. (Nota: si bien las certificaciones de terceros pueden ayudarlo a encontrar productos más seguros, ninguna certificación es perfecta).

Para obtener más estudios, recursos e información sobre los productos químicos de interés que se encuentran en los productos de limpieza, consulte el informe de WVE, *Más allá de la etiqueta*: <https://www.womensvoices.org/mas-alla-de-la-etiqueta/>